

## NĚCO K PIVU (od 15:00)

150 g	<b>Lahůdková tlačěnka s cibulí a octem,chléb</b> <i>Delikatessenpresswurst mit Zwiebeln und Essing</i> <i>Delicate collared pork with onions and vinegar (1,6)</i>	55,-
150 g	<b>Sýr Niva s cibulí a octem</b> <i>Blauschimmelkäse mit Zwiebeln und Essing</i> <i>Blue chesse with onions and vinegar (1,4,7)</i>	75,-
150 g	<b>Tatarský biftek</b> <i>(od 15.00 hod., pouze na výslovné přání zákazníka)</i> <i>Tatarisches Beefsteak (ab 15.00 Uhr. auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden)</i> <i>Steak tartare (from 15.00 hrs., only at the express wish of the customer)</i>	155,-
1 ks	<b>Šumavská topinka s vejcem a sýrem</b> <i>Böhmerwalder Toast mit Ei und Käse</i> <i>Sumava style toast with egg and cheese (1,3)</i>	75,-
1 ks	<b>Ďábelská topinka z vepř. nudliček</b> <i>Devilish Toast aus Schweinefleischscheiben</i> <i>Devilish toast prepared from pork slices</i>	95,-

## POLÉVKY

<b>Česneková s osmaženým chlebem a sýrem</b>	40,-
<i>Koblauchsuppe mit geröstetem Brot und Käse</i> <i>Garlic soup with bread and cheese</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,7,9)	

**PO – PÁ od 15.00 hod.**  
**SO – NE od 16.00 hod.**

## HOVĚZÍ MASO

**150 g Hovězí roštěná se šunkou a sázeným vejcem 169,-**  
*Rinderbraten mit Schinken und Spiegelei*  
*Roast beef with ham and fried egg*  
Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (3)

**150 g Roštěná na roštu 159,-**  
*Rinderbraten auf dem Grill*  
*Roast beef on the grill*  
Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions

## BEZMASÁ JÍDLA

**100 g Smažený sýr EIDAM 95,-**  
*Gebratener Käse EIDAM*  
*Fried cheese EIDAM*  
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7) 70,-

**100 g Smažený sýr po Pastýřsku (šunka) 105,-**  
*Gebratener Käse mit Schinken*  
*Fried cheese with ham(1,3,6,7)*

**100 g Smažený sýr NIVA 105,-**  
*Gebraten Blauschimmelkäse*  
*Fried blue cheese*  
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7) 80,-

**1 ks Smažený sýr HERMELÍN 105,-**  
*Gebratener Camembert*  
*Fried Camembert cheese*  
Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,7)

**150 g Smažený květák 95,-**  
*Gebratenen Blumenkohl*  
*Fried cauliflower*  
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7) 60,-

**150 g Smažené žampiony 95,-**  
*Gebratenen Pilzen*  
*Fried mushrooms*  
Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3) 60,-

## KUCHAR DOPORUČUJE — SPECIALITY

<b>250 g</b>	<b>Mix grill</b> 100g kuřecí, 100g vepřové plátky, 50g hovězí roštěnka <i>Gegrillte Mix grill</i> 100g Hühner, 100g Schweinefleisch, 50g Rinderbraten <i>Grilled Mix grill!</i> 100g chicken, 100g pork, 50g rost beef <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,6,7)</i>	<b>170,-</b>
<b>400 g</b>	<b>Velký mix grill</b> 150g kuřecí, 150g hovězí roštěnka, 100g vepřové plátky <i>Große gegrillte Mixed grill</i> 150g Hühner, 150g Rinderbraten, 100g Schweinefleisch <i>Grilled Mix grill</i> 150g chicken, 150g rost beef, 100g pork <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,6,7)</i>	<b>220,-</b>
<b>150 g</b>	<b>Katův šleh z vepřového masa</b> <i>Henkers Peitsche</i> <i>Hangman's whip</i> <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1)</i>	<b>140,-</b>
<b>150 g</b>	<b>Medvědí tlapa z kuřecích prsou</b> <i>(Šunka, sýr, feferonka)</i> <i>Bärentatze Hähnchenbrust (Schinken, Käse, Peperoni)</i> <i>Bear paw chicken breast (Ham, cheese, hot peppers)</i> <i>Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,7)</i>	<b>170,-</b>

## DĚTSKÁ JÍDLA

<b>100 g</b>	<b>Přírodní kuřecí plátek, hranolky, tatarská omáčka (1,3,7)</b>	<b>95,-</b>
<b>100 g</b>	<b>Grilovaná vepřová panenka, hranolky, tatarská omáčka (1,3,7)</b>	<b>100,-</b>
<b>100 g</b>	<b>Vepřový plátek se šunkou, krokety, tatarská omáčka (1,3,7)</b>	<b>95,-</b>
<b>ZMRZLINY</b>		
	<b>Zmrzlina míchaná se šlehačkou (3 kopečky)</b> vanilková, jahodová, čokoládová (1,3,7)	<b>50,-</b>
	<b>Zmrzlina míchaná (3 kopečky)</b> vanilková, jahodová, čokoládová (1,3,7)	<b>45,-</b>
	<b>Zmrzlina 1 kopeček</b> vanilková, nebo jahodová, nebo čokoládová (1,3,7)	<b>15,-</b>

## SALÁTY

150 g	<b>Salát z červeného a bílého zelí</b> <i>Salat von Rot- und Weißkraut</i> <i>Salad of red and white cabbage</i> Nedělitelná porce/Un Teilbare Portion/Indivisible portions	39,-
150 g	<b>Okurkový salát</b> Gurken — Salat / Cucumber salad Nedělitelná porce/Un Teilbare Portion/Indivisible portions	39,-
150 g	<b>Rajčatový salát</b> <i>Tomatensalat</i> <i>Tomato salad</i> Nedělitelná porce/Un Teilbare Portion/Indivisible portions	39,-
220 g	<b>Míchaný salát - dresing</b> <i>Gemischter Gemüsesalat</i> <i>Mixed vegetable salad</i> Nedělitelná porce	60,-
250 g	<b>Míchaný salát s olivami-dresing</b> <i>Gemischten Gemüsesalat mit Oliven</i> <i>Mixed vegetable salad with olives</i> Nedělitelná porce	70,-
250 g	<b>Míchaný salát se šunkou – niva, dresing</b> <i>Gemischten Gemüsesalat mit Schinken und Käse</i> <i>Mixed vegetable salad with ham and cheese</i> Nedělitelná porce	70,-
280 g	<b>Šopský salát</b> <i>Gemischter Gemüsesalat mit Feta-Käse</i> <i>Mixed vegetable salad with feta cheese</i> Nedělitelná porce	75,-

## PŘÍLOHY

200 g	<b>Vařené brambory</b> <i>Salzkartoffeln / Boiled potatoes (7)</i>	30,-
150 g	<b>Smažené bramborové hranolky</b> <i>Französisch frites / French fries (1,3,7)</i>	30,-
150 g	<b>Opečené brambory</b> <i>Bratkartoffeln / Baked potatoes</i>	30,-
150 g	<b>Americké brambory</b> <i>Wedges / American potatoes (1,3,7)</i>	30,-
150 g	<b>Smažené krokety</b> <i>Gebratene Kroketten / Fried croquettes (1,3,7)</i>	40,-
150 g	<b>Bramborový salát s majonézou (1,3,7)</b> <i>Kartoffelsalat mit Mayonnaise / Potato salad with mayonnaise ,</i>	30,-
4 ks	<b>Jihočeský bramborák (1,3,7)</b> <i>Südböhmische Kartoffelpuffer / South Bohemia potato pancake</i>	40,-
200 g	<b>Dušená rýže</b> <i>Gedämpfte Reis / Steamed rice (1)</i>	30,-
200 g	<b>Houskový knedlík, bramborový knedlík (1,3,7)</b> <i>Brot knödel, Kartoffelknödel / Bread dumplings, potato dumpling</i>	30,-
300 g	<b>Dušená zelenina na másle (7)</b> <i>Gedünstetes Gemüse mit Butter / Steamed vegetables with butter</i>	45,-
200 g	<b>Zeleninová obloha</b> <i>Gemüsebeilage / Vegetable side dish</i>	30,-
50 g	<b>Tatarská omáčka</b> <i>Sauce Tartar / Tartar sauce (1,3,7,10,12)</i>	10,-
50 g	<b>Kečup</b> <i>Ketchup(1)</i>	10,-
50 g	<b>Sterilovaná okurka / Křen</b> <i>Essiggurke / Meerrettich / Gherkin / Horseradish</i>	10,-
1 ks	<b>Pečivo, chléb – řez citronu</b> <i>Teig, Brot / Pastry, bread (1,6,11)</i>	5,-
1 ks	<b>Topinka</b> <i>Toast / toast (1,6,11)</i>	10,-

## ZÁKUSKY A ZMRZLINY

Živočišná 33% smetana na šlehání je šlehána vzduchem aut. šlehacím strojem

**Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou** 75,-

*Heiße Himbeeren mit Vanilleeis und Schlagsahne*

*Hot raspberries with vanilla ice cream and whipped cream(3,5,6,7,8)*

**Zmrzlinový pohár s jahodami a šlehačkou** 55,-

*Eisbecher mit Erdbeeren und Schlagsahne*

*Ice cream sundae with strawberries and whipped cream (3,7)*

**Karamelový zmrzlinový pohár se šlehačkou** 55,-

*Karamell Eisbecher mit Schlagsahne*

*Caramel sundae with whipped cream (1,3,7,8)*

**Čokoládový zmrzlinový pohár se šlehačkou** 55,-

*Schokolade Eisbecher mit Schlagsahne*

*Chocolate sundae with whipped cream (1,3,7)*

**Palačinka se zmrzlinou a šlehačkou** 75,-

*Palatschinken mit Eis und Schlagsahne*

*Pancake with ice cream and whipped cream (1,3,7)*

**Palačinka s ovocem a šlehačkou** 75,-

*Palatschinken mit Obst und Schlagsahne*

*Pancake with fruit and whipped cream (1,3,7)*

**Palačinka s ovocem,zmrzlinou a šlehačkou** 85,-

*Palatschinken mit Karamell und Schlagsahne*

*Pancake with caramel and whipped cream (1,3,7)*

**Palačinka s cukrem a šlehačkou** 60,-

*Palatschinken mit Schokolade und Schlagsahne*

*Pancake with chocolate and whipped cream (1,3,7)*

**Banán se zmrzlinou karamellem a šlehačkou** 45,-

*Bananen mit Eis, Karamell und Schlagsahne*

*Banana with ice cream, caramel and whipped cream (1,3,7)*

**Banán s čokoládou a šlehačkou** 35,-

*Bananen mit Schokolade und Schlagsahne*

*Banana with chocolate and whipped cream (7)*

## ZÁKUSKY DLE DENNÍ NABÍDKY

**Sachr dort se šlehačkou** 35,-

*Sachertorte mit Schlagsahne*

*Sacher cake with whipped cream (3,7)*

**Tiramisu** 40,-

*Tiramisu-Kuchen / Tiramisu cake (3,7)*

**Vanilkový pudink s čok. polevou a šlehačkou** 35,-

*Vanillepudding mit Schokoladensauce und Schlagsahne*

*Vanilla pudding with chocolate sauce and whipped cream (3,7)*

**Vanilkový pudink s čokoládovou polevou,  
zmrzlinou a šlehačkou** 40,-

*Vanillepudding mit Schokoladensauce, Eis und Schlagsahne (3,7)*

*Vanilla pudding with chocolate sauce, ice cream and whipped cream*

<b>450 g</b>	<b>Salátový kuřecí talíř - niva, šunka, dresing</b> <i>Hähnchen-Salat-Platte mit Blauschimmelkäse und Schinken</i> <i>Chicken salad plate with blue cheese and ham</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (7)	<b>160,-</b>
<b>150 g</b>	<b>Smažený kuřecí řízek</b> <i>Gebratenes Hähnchenschnitzel</i> <i>Fried chicken cutlet</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7)	<b>115,-</b>  75,-
<b>150 g</b>	<b>Grilovaný krůtí steak</b> <i>Putensteak vom Grill</i> <i>Grilled turkey steak</i> Menší porce =100g / Kleinere Portionen =100g / Smaller portions =100g	<b>140,-</b>  95,-
<b>150 g</b>	<b>Opečený krůtí steak po provensálsku s olivami</b> <i>Gebratene Putensteak nach Provençal mit Oliven</i> <i>Roasted turkey steak after Provençal with olives (6)</i> Menší porce =100 g/ Kleinere Portionen =100g / Smaller portions =100g	<b>150,-</b>  95,-
<b>150 g</b>	<b>Grilovaný krůtí steak se šunkou a sýrem</b> <i>Gegrilltes Putensteak mit Schinken und Käse</i> <i>Grilled turkey steak with ham and cheese (1,6,7)</i> Menší porce =100 g/ Kleinere Portionen =100g / Smaller portions =100g	<b>150,-</b>  95,-
<b>400 g</b>	<b>Velký zeleninový salát s grilovaným krůtím steakem – dresing, niva</b> <i>Große Gemüsesalat mit gegrilltem Putensteak</i> <i>Large vegetable salad with grilled turkey steak</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions	<b>170,-</b>

## RYBY

<b>200 g</b>	<b>Pstruh na roštu</b> <i>Gegrillte Forelle</i> <i>Grilled trout</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (4)	<b>159,-</b>
<b>200 g</b>	<b>Grilovaný fileť z lososa</b> <i>Gegrillter Lachs</i> <i>Grilled salmon</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,4,7)	<b>189,-</b>
<b>400 g</b>	<b>Zeleninový salát s filetem z lososa - dresing, niva</b> <i>Gemüsesalat mit Blauschimmelkäse und Lachsfilets</i> <i>Vegetable salad with blue cheese and salmon fillets</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,4,7)	<b>204,-</b>
<b>200 g</b>	<b>Smažené rybí filé</b> <i>Gebratene Fischfilets</i> <i>Fried fish filets</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,4,7)	<b>125,-</b>

## VEPŘOVÉ MASO

<b>150 g</b>	<b>Grilované vepřové ražniči s hořč. a cibulí</b> <i>Gegrilltes Schweinefleisch Schaschlik mit Senf und Zwiebeln</i> <i>Grilled pork shish kebab with mustard and onions</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (7,10)	<b>135,-</b> 95,-
<b>150 g</b>	<b>Vepřové plátky na roštu s barevným pepřem</b> <i>Schweinefleischscheiben auf dem Grill mit farbige Pfeffer</i> <i>Pork slices on grill with colored pepper</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (7)	<b>135,-</b> 95,-
<b>400 g</b>	<b>Zeleninový salát se smaž. vepř. řízečky</b> <i>(150 g masa)</i> <i>Gemüsesalat mit gebratenen Schweneschnitzel</i> <i>Vegetable salad with fried pork cutlets</i> Nedělitelná porce/Unteilbare Portion/Indivisible portions (1,3,7)	<b>155,-</b>
<b>200 g</b>	<b>Medailonky z vepř. panenky se šunkou a vejcem</b> <i>Gegrillter Schweinemedailons mit Schinken und Ei</i> <i>Grilled pork medallions with ham and egg</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (3)	<b>160,-</b> 95,-
<b>200 g</b>	<b>Vepřová panenka na chilli</b> <i>Schweinefilet mit Chili</i> <i>Pork fillet with chilli</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions	<b>160,-</b> 95,-
<b>150 g</b>	<b>Smažený vepřový řízek</b> <i>Gebatene Schweineschnitzel</i> <i>Fried pork cutlet</i> Poloviční porce/Halbe Portionen/Half portions (1,3,7)	<b>115,-</b> 75,-

## KUŘECÍ A KRŮTÍ MASO

<b>150 g</b>	<b>Grilovaná kuřecí prsa s bylinkovým máslem</b> <i>Gegrillte Hähnchenbrust mit Kräuterbutter</i> <i>Grilled chicken breast with herb butter (1,7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	<b>130,-</b> 85,-
<b>150 g</b>	<b>Kuřecí prsíčka na roštu s brokolicí</b> <i>Gegrillte Hähnchenbrust mit Brokkoli</i> <i>Grilled chicken breast with broccoli (1,7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	<b>130,-</b> 85,-
<b>150 g</b>	<b>Opečená kuřecí prsa se smetanovou nivou</b> <i>Gebatene Hähnchenbrust mit cremiger Blauschimmelkäse</i> <i>Roasted chicken breast with creamy blue cheese (3,7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	<b>130,-</b> 85,-
<b>150 g</b>	<b>Kuřecí plátek s broskví a sýrem</b> <i>Hähnchenfilet mit Pfirsich und Käse</i> <i>Chicken filet with peach and cheese (7)</i> Menší porce=100g / Kleinere Portionen=100g / Smaller portions=100g	<b>130,-</b> 85,-
<b>150 g</b>	<b>Smažený Vltavský řízek</b> <i>(Sýr, šunka, kuřecí prsa) (1,3,7)</i> <i>Gebatenes Steak Vltava (Käse, Schinken, Hühnerbrust)</i> <i>Fried steak style Vltava (Cheese, ham, chicken breast)</i>	<b>165,-</b>
<b>150 g</b>	<b>Smažený kuř. kotlet plněný šunkou, sýrem a žampiony</b> <i>Gebatenes Hühnerschnitzel mit Schinken, Käse und Pilzfüllung</i> <i>Fried chicken cutlet with ham, cheese and mushrooms (1,3,7)</i> Nedělitelná porce / Unteilbare Portion / Indivisible portions	<b>165,-</b>